

Preguntas frecuentes

3M™ Versaflo™ Respiradores purificadores de aire forzado (PAPR)

P: ¿Cómo deben seleccionar los empleadores la protección respiratoria apropiada cuando se necesita para ayudar a controlar la exposición al sílice?

R: La norma sobre sílice de OSHA (29 CFR 1926.1153) exige a los empleadores que limiten la exposición de los trabajadores al sílice cristalino respirable y que se tomen otras medidas para proteger a los trabajadores. Los empleadores pueden utilizar un método de control establecido en la Tabla 1 de la norma de construcción, o pueden medir la exposición de los trabajadores al sílice y decidir de forma independiente qué controles contra partículas de polvo funcionan mejor para limitar la exposición en sus lugares de trabajo al límite de exposición permisible (PEL).

En un escenario en el que se requiera un respirador con un APF de 10, puede ser suficiente un respirador descartable de 3M, como el respirador de partículas 3M™ 8511, N95 (APF 10) o el respirador reutilizable (APF de 10 o 50 dependiendo del tipo de máscara y del método de prueba de ajuste utilizado).

En situaciones en las que se utilizan varios EPP (por ejemplo, casco, respirador descartable, gafas de seguridad, etc.), los respiradores purificadores de aire forzado (PAPR) pueden ser una opción atractiva.

P: ¿Cuál es la principal diferencia entre los filtros y los cartuchos de 3M?

R: Los filtros utilizan medios para capturar únicamente partículas, como el polvo, nieblas y humos.

Para los sistemas PAPR TR-300 y TR-300+, el filtro es el TR-3712N y para los sistemas PAPR TR-600 y TR-800, el filtro es el TR-6710N.

Los sistemas PAPR TR-300 y TR-300+ se utilizan únicamente para partículas.

OSHA define un contenedor o cartucho como "un recipiente con un filtro, sorbente o catalizador, o una combinación de ambos, que elimina contaminantes específicos del aire que pasa por el contenedor".

Consulte [aquí](#) el sitio web.

Los cartuchos utilizan medios para ayudar a proteger contra ciertos gases y vapores.

En el caso de los sistemas TR-600 y TR-800, estos cartuchos se combinan con medios de partículas para convertirse en un cartucho combinado.

Actualmente, 3M ofrece 7 variaciones de filtros y cartuchos para los PAPR de las series TR-600 y TR-800.

P: ¿Cuándo deben los usuarios cambiar su filtro 3M en un PAPR Versaflo™?

R: Como se indica en las instrucciones del usuario, el indicador de flujo de aire TR-970 debe utilizarse para confirmar los niveles de flujo de aire del PAPR serie TR-300 antes de ingresar al área contaminada. Mientras se realiza la comprobación del flujo de aire, la parte inferior de la bola flotante debe descansar en la marca de flujo mínimo o por encima de ella.

Si la bola indicadora de flujo de aire no se eleva por encima de la marca de flujo mínimo, cambie el filtro de la unidad y vuelva a realizar la prueba de flujo de aire.

El indicador de flujo de aire TR-971 debe utilizarse para confirmar los niveles de flujo de aire del PAPR de las series TR-300+, TR-600 y TR-800 antes de ingresar al área contaminada.

El TR-971 está diseñado para permitir la realización de pruebas a diversas elevaciones y temperaturas dentro del rango operativo del sistema PAPR.

La vida útil real depende del entorno.

Mientras se realiza la prueba del flujo de aire, la parte inferior de la bola flotante debe descansar en la marca de flujo mínimo o por encima de ella.

Si la bola indicadora de flujo de aire no se eleva por encima de la marca de flujo mínimo, cambie el filtro de la unidad y vuelva a realizar la prueba de flujo de aire.

Como indicador secundario o de respaldo, los motoventiladores TR-300+, TR-600 y TR-800 tienen indicadores y alarmas de acumulación de filtros que están diseñados para notificar a los usuarios cuando su filtro alcanza un nivel de acumulación y es el momento de salir del área y reemplazar el filtro.

P: ¿Cuándo debo cambiar mi cartucho 3M en un PAPR Versaflo™?

R: El usuario debe determinar un período de vida útil en función de sus condiciones de trabajo específicas.

Visite nuestro [software Service Life](#) y utilice la tabla de sustitutos de los cartuchos del sistema PAPR TR-600 y TR-800.

Los cartuchos deben cambiarse antes si el usuario detecta sabor u olor a contaminante o irritación, o si las alarmas del sistema indican que el filtro tiene un nivel de acumulación elevado.

P: ¿Son intrínsecamente seguros (IS) los sistemas PAPR TR-300+ y TR-600?

R: No. Sin embargo, 3M comercializó una versión IS de la línea de productos Versaflo™ en el primer trimestre de 2018, la TR-800. El motor/ventilador del PAPR TR-800 está certificado conforme a la norma UL/IEC 60079 (2013). 3M también ofrece un PAPR intrínsecamente seguro en nuestra serie GVP.

Respiradores 3M™ Versaflo™

P: ¿Qué protección para la cabeza es compatible con los PAPR de las series TR-300+, TR-600 y TR-800?

R: Las series TR-300, TR-300+ y TR-600 están aprobadas para su uso con las pantallas faciales, los cascos y las gorras rígidas de la serie M de 3M, las capuchas y cubrecabezas de la serie S de 3M, los cascos de soldadura de la serie 9100 Speedglas™ de 3M, los cascos de la serie L de 3M y las capuchas de la serie H de 3M.

Las capuchas de la serie BE (BE-10 y BE-12), utilizadas anteriormente con el PAPR Air-Mate™, también están aprobadas para su uso con los sistemas PAPR TR-300, TR-300+ y TR-600.

En el momento de su lanzamiento, la TR-800 se aprobó únicamente para su uso con las capuchas de la serie S y M de 3M.

3M espera obtener la aprobación de otras protecciones para la cabeza en los meses siguientes al lanzamiento.

P: ¿Cómo puedo limpiar mi TR-300 y TR-300+?

R: Consulte las instrucciones para el usuario, así como también los Procedimientos de Inspección, Limpieza y Almacenamiento de los Conjuntos PAPR TR-300 de 3M - Boletín de Datos Técnicos N.º 198.

Tenga en cuenta que la serie TR-300+ seguirá los mismos procedimientos de limpieza descritos para la TR-300.

[TR -300 Instrucciones para el Usuario](#)

[TR -300+ Instrucciones para el Usuario](#)

[Boletín de datos técnicos N.º 198](#)

P: ¿Cómo puedo limpiar mis PAPR de las series TR-600 y TR-800?

R: Consulte las instrucciones para el usuario, así como la limpieza, inspección y almacenamiento de la unidad PAPR TR-600 de 3M Versaflo - Boletín de datos técnicos N.º 222. Tenga en cuenta que la serie TR-800 seguirá los mismos procedimientos de limpieza descritos para la TR-600.

Consulte los recursos adicionales que figuran a continuación.

[Instrucciones para el Usuario TR -600](#)

[Kit de limpieza y almacenamiento TR-653 para usar con la TR-600](#)

[Instrucciones para el Usuario TR-800](#)

[Kit de limpieza y almacenamiento TR-653 para usar con la TR-800](#)

[Boletín de datos técnicos N.º 222.](#)

P: ¿Cómo se selecciona un cartucho 3M adecuado para mi entorno?

R: Visite nuestra [Guía de Selección de Respiradores 3M](#) para ayudar a determinar el filtro o cartucho adecuado para su entorno. Si tiene preguntas, póngase en contacto con el Servicio Técnico de 3M llamando al 1-800-243-4630.

P: ¿Están los sistemas PAPR TR-300, TR-300+ o TR-600 aprobados para su uso en un quirófano de hospital?

R: No. Los PAPR de 3M no han sido diseñados, autorizados ni pensados para ser utilizados como dispositivos médicos en entornos quirúrgicos de atención sanitaria.

Una cuestión clave es que, aunque los PAPR de 3M están diseñados para ayudar a proteger al usuario de ciertos peligros en el aire del entorno, no están diseñados para proteger el entorno del usuario del PAPR.

De hecho, los PAPR de 3M están aprobados por NIOSH pero no están aprobados o autorizados por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA).

P: ¿Cuáles son los límites de elevación de TR-300, TR-300+ y TR-600?

R: TR-300 – el rango de altitud de funcionamiento recomendado es de aproximadamente el nivel del mar a 2600 pies (800 metros).

TR-300+ – el rango de altitud de funcionamiento recomendado es de aproximadamente -328 pies (-100 metros) a 14107 pies (4300 metros).

TR-600 – El rango de altitud de funcionamiento recomendado es de aproximadamente -328 pies (-100 metros) a 16404 pies (5000 metros).

P: ¿Cuál es la pieza de repuesto del filtro HE TR-3710N para los sistemas PAPR TR-300 y TR-300+?

R: TR-3712N es el filtro HE para los sistemas PAPR de las series TR-300 y TR-300+.

P: ¿Se puede acoplar mi casco para soldar Speedglas a la TR-600?

R: La serie 9100 de 3M™ Speedglas™ de Protección para la cabeza en Soldadura está aprobada por el NIOSH para su uso con el Respirador Purificador de Aire Forzado 3M™ Versaflo™ de la serie TR-600.

[Consulte el anuncio](#) para más información.

Si tiene más preguntas sobre los PAPR 3M™ Versaflo, consulte las Instrucciones para el Usuario o póngase en contacto con el Servicio Técnico de 3M llamando al 1-800-243-4630.



División de Seguridad Personal Latinoamérica.